(Von der Gasthochschule auszufüllen)

(to be completed by the host university)



**Johann Gottfried Herder-Programm**

**Stellenbeschreibung**

Job description/ Description du poste/ Descripción del puesto

**I. Beschreibung der Gastuniversität** Land:

Description of host university / Description de l’université d’accueil / Descripción de la Universidad Country/Pays/País

Name der Universität:

Name of university / Nom de l’ université / Nombre de la Universidad

Anschrift: Gründungsjahr

Address/Adresse/Dirección Year founded/Année de la fondation/Año de fundación

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Rechtsform:  Legal status  Statut  Estado juridico | staatlich  state  publique  estatal | privat  private  prive  privado | kirchlich  church  religieux  eclesiástico |

Dauer der Vorlesungszeit/Beginn und Einteilung des Studienjahres:

Dates of academic year / Dates of individual terms / Durée de la période d’enseignement / Début et organisation de l’année universitaire / Duración del curso académico / Comienzo y división del año académico

**II. Beschreibung der Tätigkeit des deutschen Gastwissenschaftlers:**

Description of the activities of the German guest-lecturer/Description des activités de l’invité/ Descripción de las actividades del docente alemán

(falls notwendig, Erläuterungen auf besonderem Blatt)

(if necessary, details on separate sheet) / (si nécessaire, explications complémentaires sur une feuille séparée) / (eventualmente agregar indicaciones en hoja suplementar)

II.1 Fachgebiet

Subject/Discipline/Especialidad

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| II.2 Vorlesungen (Themen):  Lectures (topics)  Cours (sujets)  Clases (temas) | Anzahl der Hörer:  Number of students attending  Nombre d’auditeurs  Número de estudiantes | Anzahl der Wochenstunden\*:  Number of teaching hours per week  Nombre d’heures  hebdomadaires  Número de horas semanales |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Übungen, Seminare, Praktika (Themen):  Tutorials, seminars, practical studies (topics)  Travaux dirigées, séminaires, stages (sujets)  Ejercicios, seminarios, prácticas (temas) | Anzahl der Hörer  Number of students attending  Nombre d’auditeurs  Número de estudiantes | Anzahl der  Wochenstunden\*:  Number of teaching hours per week  Nombre d’heures  hebdomadaires  Número de horas semanales |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

\***Die minimale Gesamtzahl beträgt 8 Semesterwochenstunden (Vorlesungen, Seminare, Übungen etc.) / The minimum number of teaching hours is 8 per week (tutorials, seminars, practical studies etc.) / Le minimum est 8 heures par semaine (travaux dirigés, séminaires, stages etc.) / El mínimo son 8 horas por semana (ejercicios, seminarios, prácticas etc.)**

II.3 Betreuung von Examensarbeiten: ja/nein

Supervision of theses/dissertations / Direction de travaux de fin d’études / Dirección de trabajos para exámenes yes/no oui/non si/no

II.4 Teilnahme an Prüfungen: ja/nein

Participation in examining boards / Participation aux examens / Participación en exámenes yes/no oui/no si/no

II.5 Begründung für die Gastdozentur der deutschen Lehrkraft:

Reasons for desirability of visiting teacher / Raisons de l’invitation de l’enseignant allemand / Motivos por la necesidad de la enseñanza del docente alemán

II. 6 An welchen Forschungsvorhaben soll der deutsche Gastwissenschaftler mitwirken?

In which research projects is the German guest-lecturer expected to participate? / A quels travaux de recherche doit collaborer l’invité? / ¿En qué proyectos de investigación deberá participar el docente alemán?

**III. Welche Leistungen erbringt die Gasthochschule?**

**(Detaillierte Angaben erforderlich: Honorar, Aufenthaltskosten, Reisekosten etc.)**

Which financial support does the host university grant? (detailed information necessary: salary, living expenses, travelling expenses. etc.) / Quelle est la participation financière de l’université d’accueil? (Information détailée nécessaire: Traitement, frais de séjour, frais de voyage. etc. / ¿Cuáles son los pagos y subvenciones ofrecidos par la Universidad extranjera? (se ruega dar indicaciones detalladas: sueldo pagado, gastos de estancia, gastos de viaja etc.)

**IV. Beginn und Dauer der Gastdozentur**

Date of commencement and length of stay of visiting teacher

Début et durée da la mission d’enseignement

Comienzo y duracion de la actividad de ensenanza del docente

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

Ort, Datum Name und Funktion (Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen)

Place, date/Lieu, date/Lugar, fecha Name and position/Nom et position/Nombre y puesto   
(Please complete in block letters)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Unterschrift Signature/Signature/Firma |

Institution

Institution/Institution/Institución